

CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE
DECIZIE

06 august 2019

mun. Chișinău

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție în componență :

Președinte – Timofti Vladimir,

Judecători – Toma Nadejda, Țurcan Anatolie, Cobzac Elena, Boico Victor

a judecat în ședință, fără citarea părților, recursul ordinar declarat de către procurorul în Procuratura de circumscripție Cahul, Tomița Mihail, prin care solicită casarea deciziei Colegiului judiciar al Curții de Apel Cahul din 27 februarie 2019, în cauza penală privindu-l pe

Ilescu Alexandru XXX, născut la XXX,
originar și domiciliat în XXX.

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

1. 15.08.2018 – 21.09.2018 (prima instanță);
2. 27.11.2018 – 27.02.2019 (instanța de apel);
3. 02.05.2019 – 06.08.2019 (instanța de recurs ordinar).

Asupra recursului în cauză, în baza actelor din dosar, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție,

A C O N S T A T A T :

1. Prin sentința Judecătoriei Cahul sediul Central din 21 septembrie 2018, cauza fiind examinată în procedura prevăzută de art. 364¹ Cod de procedură penală, s-a încetat procesul penal de învinuirea lui Ilescu Alexandru de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. art. 27, 248 alin. (1) Cod penal, în legătură cu caracterul contravențional al faptei.

Ilescu Alexandru a fost recunoscut vinovat de comiterea contravenției prevăzute de art. 13, 287 alin. (10) Cod contravențional, fiindu-i stabilită o pedeapsă sub formă de amendă în mărime de 60 unități convenționale, ceea ce constituie suma de 3000 lei.

S-a respins cererea procurorului privind încasarea de la Ilescu Alexandru a contravalorii mijlocului de transport Volkswagen Golf cu numărul de înmatriculare XXX, evaluat la suma de 89 116 lei.

S-a restituit proprietarului legal mijlocul de transport de model Volkswagen Golf cu numărul de înmatriculare XXX.

Totodată prin sentință s-a soluționat și chestiunea cu privire la corpurile delictive

1.1 Pentru a pronunța sentința, prima instanță a constatat că, inculpatul Ilescu Alexandru în circumstanțe nestabilite de către organul de urmărire penală a amplasat în bara de protecție față și spate a mijlocului de transport de marca Volkswagen Golf cu numărul de înmatriculare XXX, care îi aparține cu drept de folosință, produse anabolizante în număr de 650 de fiole și 22 560 de pastile. În continuare, inculpatul la 20.06.2018 i-a solicitat lui Sologub Andrei, care acționa fără vinovăție, să-l însoțească

în calitate de șofer la volanul automobilului menționat, cu scopul de a traversa frontiera vamală a Republicii Moldova.

Ulterior, la data de 21.06.2018, în jurul orei 05:40, Ilescu Alexandru în calitate de pasager al mijlocului de transport și Sologub Andrei, aflându-se la volanul automobilului dat, s-au prezentat în zona de control vamal al postului vamal Cahul (PVFI rutier) direcția „ieșire” a biroului vamal „Sud”.

Continuându-și acțiunile sale infracționale, acesta a încercat să treacă peste frontiera vamală a Republicii Moldova, bunuri și anume: produse anabolizante în număr de 650 de fiole și 22 560 de pastile, care conform raportului de constatare tehnico-științifică nr. 28/10-00013 au o valoare totală de 338 727 lei, tăinuindu-le de la controlul vamal prin ascundere în loc specializat adaptat și anume în bara de protecție față și spate a mijlocului de transport de marca Volkswagen Golf cu numărul de înmatriculare XXX, însă din cauze independente de voința făptuitorilor, infracțiunea nu și-a produs efectul, bunurile menționate fiind depistate și ridicare de către inspectorii vamali.

Acțiunile inculpatului Ilescu Alexandru au fost calificate în baza art. art. 27, 248 alin. (5) lit. d) Cod penal „*tentativa de trecere peste frontiera vamală a republicii Moldova a mărfurilor, tăinuindu-le de controlul vamal prin ascundere în locuri speciale adaptate în acest scop, comisă în proporții deosebit de mari*”.

2. Nefiind de acord cu sentința primei instanțe, aceasta a fost atacată cu apel de către:

2.1 Procurorul în procuratura pentru combaterea criminalității organizate și cauze speciale Osadcenco Timofei, care a solicitat, admiterea apelului, casarea parțială a sentinței, confiscarea în beneficiul statului de la Ilescu Alexandru a contravalorii mijlocului de transport de marca Volkswagen Golf cu numărul de înmatriculare XXX, în sumă de 89 116 lei, confiscarea în beneficiul statului corpurile delictate care conform raportului de constatare tehnico-științifică r. 28/10-00013 au o valoare totală de 338 726 lei.

În susținerea apelului, procurorul a invocat că:

- instanța nemotivat a dispus nimicirea corpurilor delictate- produse anabolizante, deoarece acestea sunt interzise în circulație pe Republicii Moldova, corect fiind soluția confiscării acestora în folosul statului;

- neîntemeiat a fost respinsă solicitarea cu privire la încasarea de la inculpatul Ilescu Alexandru a contravalorii mijlocului de transport de model Volkswagen Golf cu numărul de înmatriculare XXX, folosit la comiterea contravenției și care nu aparține cu drept de proprietate contravenientului, evaluat la suma de 89 116 lei, nu a participat la evaluarea acestuia și precum că în raportul de constatare, întocmit de Serviciul Vamal se referă la prețul mediu a autovehiculelor de aceeași marcă, de același an, fără a lua în considerație specificul autovehiculului reținut;

- inculpatul Ilescu Alexandru nu a contestat raportul de evaluare nr. 28/10-0348 din 28.06.2018, nici la fața de urmărire penală, nici la cercetările judecătorești, fiind de acord să fie examinată cauza în baza probelor administrate în faza de urmărire penală,

iar raportul de evaluare nr. 28/10-00348 din 28.06.2018 a fost obținut la faza de urmărire penală și cercetat în ședință de judecată cu alte probe.

3. Prin decizia Colegiului judiciar al Curții de Apel Cahul din 27 februarie 2019, s-a admis apelul declarat, s-a casat total sentința, s-a pronunțat o nouă hotărâre prin care s-a încetat procesul penal în privința lui Ilescu Alexandu învinuit de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. art. 27, 248 alin. (5) lit. d) Cod penal, din motiv că fapta inculpatului constituie o contravenție.

Ilescu Alexandru fost recunoscut vinovat de comiterea contravenției prevăzute de art. 13, 287 alin. (10) Cod contravențional, fiindu-i stabilită o pedeapsă sub formă de amendă în mărime de 60 unități convenționale, ceea ce constituie suma de 3000 lei.

S-a respins cererea procurorului privind încasarea de la Ilescu Alexandru a contravalorii mijlocului de transport Volkswagen Golf cu numărul de înmatriculare XXX, evaluat la suma de 89 116 lei.

S-a restituit proprietarului legal mijlocul de transport de model Volkswagen Golf cu numărul de înmatriculare XXX.

S-a dispus confiscarea corpurilor delict SP Stamoject-102 fiole (10ml), Trenbolone 75 – 102 fiole 910ml), Equiposise – 79 (10ml), SP Sustanon- 70 fiole (10ml), SP Enanthate – 50 fiole (10ml), SP Propionate- 44 fiole (10ml), Masteron – 35 fiole (10ml), SP Nandrolone- D- 35 fiole (10ml), SP Cipronate -16 fiole (10ml), SP Primobol-12 fiole (10 ml), Trenbolone Mix 150 -3 fiole (10ml), Sustamed -2 fiole (10ml), Strombaject aqua 50mg/ml-100 fiole (10ml), SP Metandienon 6 180 pastile (309 blisterx20 pastile), SP Stanozol – 13 200 pastile (660x20 pastile), Oxandrolon-1800 pastile (90 blisterx20), Provimed – 790 pastile (39 blister x pastile), Strombafort – 300 pastile (15 blisterex20 pastile), Clenbuterol – 140 pastile (7 blistere x20 pastile), Turanabol – 60 pastile (3 blisterex20 pastile), o cutie cu inscripția „Strombaject aqua 50 mg.ml” în care se afla o fiolă cu inscripția „ Strombaject aqua 1 ml”.

Corpul delict o filă cu înscrisuri față verso de ciornă a denumirilor substanțelor anabolizante „ Balcan 10ml și SP” s-a dispus păstrarea la cauza penală.

3.1. Pentru a se pronunța, instanța de apel a menționat că, la emiterea sentinței prima instanță just a pus accentul pe modificările survenite în Codul penal, prin Legea nr. 179 din 26.07.2018 în vigoare din 17.08.2018, care prin pct. 14 a introdus modificări în conținutul aliniatului 1 al art. 248 Cod penal, corect stabilind faptul că față de inculpat nu poate fi aplicată pedeapsa pentru săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. art. 27, 248 alin. (5) lit. d) Cod penal și nici potrivit art. 248 alin. (1) Cod penal, însă eronat a încetat procesul penal de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 248 alin. (1) Cod penal, deoarece de către organul de urmărire penală, acestuia i-a fost imputată săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. art. 27, 248 alin. (5) lit. d) Cod penal și nu cea prevăzută de art. 248 alin. (1) Cod penal.

Instanța de apel a notat că toate aceste împrejurări au fost constatate din totalitatea de probe administrate în cauza penală și care corect au fost apreciate prin prisma pertinentei, concludentei, utilității și veridicității lor, iar toate probele în ansamblu din punct de vedere al coroborării lor, acestea servind drept temei de încetare a procesului

penal cu tragerea inculpatului la răspundere contravențională în baza art. 13, art. 287 alin. (10) Cod contravențional.

Totodată instanța de apel a remarcat faptul că prima instanță corect a conchis că acțiunile lui Ilescu Alexandru se încadrează în componența prevederilor art. art. 13, 287 alin. (10) Cod contravențional, eronat a încetat procesul penal de săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 248 alin. (1) Cod penal așa cum acestuia nu i s-a adus învinuirea dată.

Cu referire la motivele invocate de către acuzatorul de stat în cererea de apel, instanța de apel a menționat faptul că de către instanța de fond corect a fost respinsă cerința procurorului cu privire la încasarea contravalorii mijlocului de transport, evaluat în sumă de 89 116 lei, deoarece nu au fost prezentate suficiente probe că suma ce se solicită corespunde cu starea de fapt a autovehiculului cu care s-a comis contravenția. La acest capitol instanța de apel a evidențiat faptul că la caz nu a fost efectuat un raport de expertiză în conformitate cu prevederile art. 142 Cod de procedură penală, fiind efectuat doar un raport de constatare care are un caracter de recomandare.

Mai mult instanța de apel făcând referire la prevederile legale a constatat că prima instanță corect și-a bazat soluția de respingere a cererii de confiscare a contravalorii unității de transport, deoarece acel raport de evaluare prezent la materialele cauzei nu a fost dobândit în corespundere cu prevederile Codului de procedură penală, concluzia primei instanțe cu privire la restituirea automobilului de model Volkswagen Golf cu numărul de înmatriculare XXX proprietarului fiind una întemeiată.

Totodată instanța de apel a considerat întemeiată poziția procurorului cu privire la confiscarea în folosul statului a substanțelor anabolizante, în temeiul prevederilor art. 162 alin. (1) pct. 1) Cod de procedură penală.

4. Nefiind de acord cu decizia instanței de apel, a declarat recurs ordinar Procurorul în Procuratura de circumscripție Cahul, Tomița Mihail, care a invocat drept temei prevederile art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod penal, solicitând casarea parțială a deciziei, în partea soluției privind respingerea confiscării contravalorii a mijlocului de transport de model Volkswagen Golf cu numărul de înmatriculare XXX, cu dispunerea rejudecării cauzei penale în această parte de către instanța de apel, în cazul în care erorile judiciare nu pot fi corectate de către instanța de recurs.

Invocând faptul că:

- decizia nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția, instanța de apel a admis o eroare gravă de fapt care a afectat soluția instanței;
- instanța de apel nu a dat o analiză a fiecărei probe prezentate de către acuzare, nu le-a apreciat conform prevederilor art. 101 Cod de procedură penală;
- confiscarea ca măsură de siguranță este prevăzută de lege, aceasta fiind clară în acest sens, precisă și previzibilă, după cum stabilește în practica sa cu privire la atingerile aduse drepturilor fundamentale Curtea Europeană a Drepturilor omului;
- mijlocul de transport de model Volkswagen Golf 5 cu numărul de înmatriculare XXX aparține cu drept de proprietate altei persoane;

- pe tot parcursul examinării cauzei penale nici o parte nu a contestat valoarea în vamă a autovehiculului, fapt ce demonstrează că au fost de acord cu prețul stabilit;

- instanțele de judecată au ajuns incorect la concluzia de a nu confisca contravaloarea mijlocului de transport Volkswagen Golf 5 cu numărul de înmatriculare XXXX în sumă de 89 116 lei care a fost utilizat la săvârșirea contravenției.

5. Judecând recursul ordinar declarat în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție, consideră că acesta urmează a fi admis, din următoarele considerente.

Potrivit art. 435 alin. (1) pct. 2) lit. c) Cod de procedură penală, judecând recursul, instanța de recurs este în drept să-l admită, să dispună rejudecarea cauzei de către instanța de apel, în cazul în care eroarea judiciară nu poate fi corectată de către instanța de recurs.

Potrivit prevederilor art. 424 alin. (2) Cod de procedură penală, instanța de recurs examinează cauza numai în limitele temeiurilor stipulate expres de art. 427 Cod de procedură penală, care în mod obligatoriu trebuie să fie invocate de recurent. Or, art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, prevede că hotărârile instanței de apel pot fi atacate cu recurs ordinar pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel la judecarea cauzei.

În sensul prevederilor din art. 414 alin. (1), 417 alin. (1) pct. 8), 419 Cod de procedură penală și a jurisprudenței naționale, instanța de apel, judecând apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărârii atacate în baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din cauza penală și în baza oricăror probe noi prezentate instanței de apel. Instanța de apel se pronunță asupra tuturor motivelor invocate în apel.

Reieșind din textul recursului declarat, Colegiul lărgit constată că recurentul critică decizia instanței de apel sub aspectul ne aplicării prevederilor art. 106 Cod penal în privința inculpatului, indicând drept temei de recurs pct. 6) alin. (1) al art. 427 Cod de procedură penală, potrivit căruia, hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de prima instanță și de apel în cazurile când instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel sau hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția.

Verificând legalitatea hotărârii atacate sub acest aspect, Colegiul penal lărgit reține că temeiul invocat de recurent s-a confirmat în urma cercetării materialelor cauzei, invocând în acest context următoarele.

Potrivit art. 106 alin. (2) lit. a) Cod penal „sînt supuse confiscării speciale bunurile utilizate sau destinate pentru săvârșirea unei infracțiuni”.

Totodată la alin. (3) art. 106 Cod penal, este prevăzut faptul că „dacă bunurile menționate la alin.(2) lit. a) și b) aparțin sau au fost transferate oneros unei persoane care nu știa și nici nu trebuia să știe despre scopul utilizării sau originea bunurilor, se confiscă contravaloarea acestora. Dacă bunurile respective au fost transferate cu titlu gratuit unei persoane care nu știa și nici nu trebuia să știe despre scopul utilizării sau originea acestora, bunurile se confiscă.”

Sub acest aspect, Colegiul penal lărgit atestă că, conform materialelor cauzei inculpatul Ilescu Alexandru a fost recunoscut vinovat de comiterea contravenției prevăzute de art. art. 13, 287 alin. (10) Cod contravențional și anume *„trecerea mărfurilor, obiectelor și altor valori peste frontiera vamală a Republicii Moldova eludându-se controlul vamal ori tăinuindu-le de el în locuri special pregătite sau adaptate în acest scop, ori cu folosirea frauduloasă a documentelor sau a mijloacelor de identificare vamală, ori prin nedeclararea sau declararea neautentică în documentele vamale sau în alte documente de trecere a frontierei, dacă aceste acțiuni nu constituie infracțiune de contrabandă sau o altă infracțiune”* utilizând în acest scop automobilul de model Volkswagen Golf 5 cu numărul de înmatriculare XXX, care după cum urmează din cartela transportului proprietarul este Șevcenco Evghenii (f.d. 21, Vol. I).

Urmează a fi reținut faptul că atât în cadrul urmăririi penale cât și la examinarea cauzei în primă instanță inculpatul Ilescu Alexandru a recunoscut fapta încriminată, precum și faptul că a utilizat mijlocul de transport Volkswagen Golf 5 cu numărul de înmatriculare XXX la săvârșirea contravenției, ce îi aparține cu drept de proprietate lui Șevcenco Evghenii (f.d. 21, Vol. I), pregătind locuri special adaptate în barele de protecție față și spate.

Instanța de recurs constată că la solicitarea organului de urmărire penală la 28 iunie 2018 a fost întocmit raportul de evaluare nr. 28/10-00348 prin care a fost evaluat automobilul de model Volkswagen Golf 5 cu numărul de înmatriculare XXX, iar în rezultatul examinării s-a constatat că valoarea medie de comercializare pe piață a automobilului de model Volkswagen Golf 5 anul fabricării 2008 constituie circa 4 540 euro (f.d. 88-89, Vol. I), echivalent a 89 116 lei.

În atare circumstanțe, Colegiul penal lărgit nu acceptă argumentul instanței de apel care a fost reținut la respingerea solicitării procurorului de a încasa contravaloarea mijlocului de transport și anume că *„nu a fost efectuat un raport de expertiză în conformitate cu prevederile art. 142 Cod de procedură penală, fiind efectuat doar un raport de constatare care are un caracter de recomandare”* or, art. 90 alin. (2) pct. 7) Cod de procedură penală prevede clar că *„în calitate de probe în procesul penal se admit elementele de fapt constatate prin intermediul constatărilor tehnico-științifice și medico-legale”* astfel interpretarea instanței de apel fiind una eronată și greșită.

Mai mult, de către instanța de apel nu au fost aduse careva argumente plauzibile care ar pune la îndoială veridicitatea raportului de constatare tehnico-științifică, fiind relevant și faptul că inculpatul Ilescu Alexandru a solicitat examinarea cauzei în procedura simplificată prevăzută de art. 364¹ Cod de procedură penală, ce presupune judecarea cauzei pe baza probelor administrate la faza de urmărire penală, care inculpatul le acceptă total.

Toate aceste împrejurări, determină, Colegiul penal lărgit să conchidă asupra necesității admiterii recursului ordinar declarat de procuror, cu casarea deciziei în partea respingerii solicitării privind încasarea contravalorii mijlocului de transport Volkswagen Golf 5 cu numărul de înmatriculare XXX și dispunerea rejudecării cauzei

în ordine de apel în această parte de către aceeași instanță de apel în alt complet de judecată, constatându-se o eroare de drept care se încadrează în pct. 6) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, sub aspectul că instanța de apel nu sa pronunțat prin argumente pertinente asupra motivelor din apel cu referire la solicitarea încasării contravalorii mijlocului de transport care a fost special adaptat și utilizat la săvârșirea infracțiunii în speța dată și care îi aparține cu drept de proprietate cet. Șevcenco Evgheni.

La rejudecarea cauzei instanța de apel urmează să se conducă de prevederile art. 436 Cod de procedură penală, care prevede procedura de rejudecare și limitele acesteia, să se pronunțe la modul cuvenit și în strictă conformitate cu prevederile legii asupra tuturor motivelor invocate de apelant în apel cu privire la aplicarea prevederilor art. 106 Cod penal, și ținând cont de motivele casării deciziei atacate, să pronunțe o hotărîre legală și întemeiată.

6. Conducându-se de prevederile art. 434, 435 alin. (1) pct. 2) lit. c) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit,

D E C I D E :

Admite recursul ordinar declarat de către procurorul în Procuratura de circumscripție Cahul, Tomița Mihail, casează decizia Colegiului judiciar al Curții de Apel Cahul din 27 februarie 2019, în cauza penală privindu-l pe **Ilescu Alexandru XXX**, în partea soluției cu privire la solicitarea confiscării contravalorii automobilului VW Golf 5 cu XXX, cu dispunerea rejudecării cauzei în această parte de către Curtea de Apel Cahul, în alt complet de judecată.

În rest se mențin prevederile deciziei atacate.

Decizia nu este susceptibilă de a fi atacată în partea dispusă rejudecării, în rest este irevocabilă.

Decizia motivată pronunțată la **30 august 2019**.

Președinte

Timofti Vladimir

Judecători

Toma Nadejda

Țurcan Anatolie

Cobzac Elena

Boico Victor